Cek Turnitin IjazArabi

by Sabilar Rosyad

Submission date: 06-Jan-2023 02:40AM (UTC-0800)
Submission ID: 1983872707
File name: ng_Arabic_Skills_Teaching_Materials_for_Non-Native_Speakers.docx (12.11M)
Word count: 6091
Character count: 31498

The Natural Situation and Its Effective Role in Designing Arabic Skills Teaching Materials for Non-Native Speakers (Listening Skills as A Model)

المواقف الطبيعية ودورها الفعال في استمدادها مادة تعليمية اللغة العربية للناطقين بغيرها (مهارة الاستماع أنموذجا)

Muh. Sabilar Rosyad[1], Faishol Mahmoud Adam Ibrahim[2], Uril Bahruddin[3]
[1]Universitas Kiai Abdullah Faqih, Gresik, Indonesia
[2]Universitas al-Qur'an al-Karim dan Ilmu-Ilmu Islam, Omdurman, Sudan
[3] Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang, Indonesia
muh.rosyad@inkafa.ac.id*[1], faisalmahmoud29@gmail.com*[2]
urilbahruddin@pba.uin-malang.ac.id*[3]

Abstract
There is a phenomenon of decreasing students' tendency and interest in learning listening skills, and it is assumed that the underlying cause is the use of teaching materials and learning serial books which contain several patterns and cultural dimensions that do not have direct contact with the conditions of students and their surroundings, even their academic and social experiences. With the importance of the previous case, Abdullah Fakih University believes that it is necessary to use natural situations as an entry point that sheds light on the reformulation of texts and academic themes through which students can be refreshed during their treatment of language skills. This study aims to: 1) Design teaching materials for the listening skill that are derived from the students' natural situations, 2) discovering their validity and suitability for teaching the listening skill in the department of Arabic Language Education. This study uses the ADDIE (*Analysis, Design, Development, Implementation, Evaluation*) research and development model developed by Reiser and Mollenda. Data collection methods were obtained through observation, interviews and questionnaires, while the analysis technique used descriptive quantitative analysis. The results of this study are: 1) Natural situation-based teaching materials are designed with a student contextual approach consisting of teacher books and student books, where each book contains thirteen learning themes, and each theme contains two learning materials, and each learning material contains audiovisual texts and listening exercises. 2) The Listening Skills teaching materials designed using the natural situation approach were declared valid based on the assessment of two experts with a total score of 94.75% and the predicate was very good. The teaching material is considered feasible and suitable for application in improving students' listening skills and arousing their interest based on the value of the questionnaire which reaches a percentage above 90%. The theoretical conclusion in this study is that the use of listening skills teaching materials based on a natural situation is more appropriate and able to attract students' attention and inclinations in the learning process.
Keywords: Teaching material design; Arabic Listening Skills; Normal Situation, Contextual Approach.

مقدمة

إنه لا تخفى أهمية المواد التعليمية ومكانتها المرموقة بين المعلم والمتعلم وليس أدل على ذلك من أنها تأتي لكتمل العناصر التعليمية الثلاثة (Fauzan, 2007)، فبدونها لا تبقى عملية التعلم مستمرة إلى أن يصل نحو ما يريد المعلم (Al-Naqah & Thuaimah, 1983)، وذلك من أجل أن تكون عملية التعليم منظمة وبعيدة عن العشوائية والتخبط (Ali, 2020)، إضافة إلى تحقيق النمو الشامل المتكامل للمتعلم في ضوء الأهداف المقررة في المنهج الدراسي (Thuaimah, n.d.).

على الرغم من تقدم تكنولوجيا وأدواته وآلياته الجديدة تبقى للكتاب التعليمي مكانة متفردة في العملية التعليمية (Umairah, 1991)، فعملية التعليم أيا كان نوعها أو نمطها أو مادتها أو محتواها تعتمد اعتمادا كبيرا على الكتاب التعليمي. ولهذا يعتبر الكتاب من أهم مواد التعليم (Fauzan, 2010)، حتى يظل التسليم بأهمية الكتاب التعليمي أمرا لا يحتاج إلى التقرير. ومن ثم فإن المعلم له دور بارز في وضع الخطط الدراسية وما يترتب عليها من إمكانيات التعليم بشكل مباشر (Ainin, 2007b).

فتعليم أية مهارات لغوية منها على سبيل المثال مهارة الاستماع يجب ألا يستغني عن المحتوى الخاص به، فهي مهارة تتم من خلال استجابة السامع أو المستمع للمسموع (Recep, 2001)، حيث تهدف إلى الاكتساب والفهم والتحليل والتفسير ثم البناء الذهني (Thuaimah & Manna', n.d.). وتزداد هذه المهارة صعوبة في تعلمها وخاصة للطلاب الناطقين بغير العربية إذ لا يوجد مقابل في لغتهم الأم سواء في صفات الحروف ومخارجها وأصواتها (Fahrurrozi, 2014)، فقدرة شخص على حل الرموز الصوتية واللغوية بحيث يصل نفس المعنى الذي يقصده المتحدث دون زيادة أو نقص أو تحريف تسمى الاستماع (Al-Arabi, 1981).

وقد شهد عصرنا الحالي تطورات ملحوظة كما ونوعا تتواكب كلها مع متطلبات تعليم اللغة العربية في المجتمع الإندونيسي (Jauhar, 2011)، حتى في السنوات العشرين الأخيرة بدأ الاهتمام بمهارة الاستماع يتزايد (Abu Amsyah, 2017)، لأن المتعلم لا يمكن أن يتعلم المهارات اللغوية الأخرى ما لم تسبقه مهارة الاستماع (Khaldun, 1978). ومع تطور التكنولوجيا يمكن أن نرى ذلك من توفر مواد أصلية ومدخلات لغوية غينة مسموعة ومرئية إضافة إلى عدد من الدراسات والأبحاث تشير إلى هذا الإقبال المتزايد. وعلى الرغم من الدور المهم الذي تلعبه مهارة الاستماع في اكتساب اللغة وتعلمها فإنها ظلت مهملة ومنسية لفترة طويلة (Vandergrift & Goh, 2009).

وبالمناسبة إن تعليم مهارة الاستماع في قسم تعليم اللغة العربية بجامعة عبد الله فقيه الإسلامية لم يحقق أهدفها المرجوة لدرجة أن فهم المسموع فيه أكثر الفنون إهمالا في تطورها

وتعلمها، ولعل من أهم المبررات له افتقار الطلبة إلى الانتباه والتركيز والفهم والتفاعل مع المادة المسموعة الصادرة عن معلمه من خلال عملية التعليم والتعلم داخل حجرات المحاضرة. تعكس هذه القضية عما أشار إليه آفندي حيث إن مادة الاستماع يجب أن تتمتع بالمصطلحات الفعالة وقريبة من ثقافة الطلبة بصفة خاصة وثقافة عالمية بصفة عامة وحتى تناسب مستوى لغتهم وجالبة للتشويق ومتميزة للإبداع (Bahtiar, 2015)، إضافة إلى أن تراعي مناسبتها وإمكانية تدريسها (Al-Naqah & Thuaimah, 2003)، وتسلسلها (Sinurat & Huntoyungo, 2017)، وتناغمها مع الأجواء المختلفة على حسب الأقسام والتخصصات (Zaki, 2021).

وقد كشفت الدراسة المبدئية لهذا البحث في أولها أن من أبرز أسباب هذه الظاهرة تعود إلى عدم وجود مقرر ثابت بطرف القسم فصاعدا يمكن الاعتماد عليها عند تعليم المهارات اللغوية بصفة عامة والاستماع بصفة خاصة، وإنما يعود الأمر إلى أفراد المدرسين ومحاولاتهم الذاتية. ومن ثم أصبح تعيين المواد واختيارها متروك لهم. ولهذا اتضح أن المقرر أو المادة تعمل عاملا أسياسيا للوصول إلى أهداف التعليم (Hanifah, 2014)، مما يؤكد على أهمية وجود مادة مستقلة لمهارة الاستماع التي تتناغم مع بيئة الطلبة أو ما يسميه بالتعليم على أساس الوحدة التعليمية (Syaifudin, 2019).

ومن هنا اقترح الباحث فكرة تسيطر على القضية الواقعة بما فيها من تصميم المواد يربط بها المدرس بين المحتوى التعليمي والمواقف التي يتوقع الطلبة المرور بها في حياتهم، والتي بها تشجعهم على أن يربطوا بين المعارف أو المعلومات التي درسوها وتطبيقها في المواقف الحياتية عن طريق إيجاد العلاقة المؤثرة (Johnson, 2002)، ويتناول الطلبة معرفتهم ومهارتهم خاصة في الإدراك السمعي من خلال السياق المحدد تدريجيا حالا فحالا إلى حد التمام. ولعل هذه الفكرة تتسم بملامح المدخل السياقي وسماتها التي حاولت على تغير الاتجاهات من التعليم المركز للمدرس إلى التعليم المركز للدارس، ومن المدخل الموضوعي إلى المدخل السياقي (Trianto, 2008). ويتوقع الطلبة من خلالها إنشاء العلاقة بين المعلومات الواردة ومهارتهم (Effendy, 2005).

وبالإضافة إلى كونها يسلط الضوء على تصميم مادة الاستماع في هذا الصدد أصبح المراد بها كل ما يراه الطلاب وما يسمعونه ويشعرونه ويحسونه وما في بيئتهم ويحيط بهم من عادات وتقاليد وعقائد ومعارف وأماكن وموافق عنصرا من عناصر المواقف الطبيعية. وإيمانا بالدور المهم لدى المواقف الطبيعية في العملية التعليمية لمهارة الاستماع واعترافا بتأثيره على مسار التعلم، يرى الباحث ضرورة القيام بهذه الدراسة الموسومة بالمواقف الطبيعية ودورها الفعال في استمدادها مادة تعليمية اللغة العربية للناطقين بغيرها (مهارة الاستماع أنموذجا).

منهجية البحث

إنه لا تخفى أهمية استنادا للموضوع الذي قدمه الباحث وهو المواقف الطبيعية ودورها الفعال في استمدادها مادة تعليمية اللغة العربية للناطقين بغيرها (مهارة الاستماع أنموذجا)، فيعتمد هذا البحث على منهج البحث والتطوير الذي اقترحه رايسر ومونديلا المسمى ب ADDIE (تحليل، تصميم، تطوير، تطبيق، تقويم) (Branch, 2009). إضافة إلى توظيف المدخل الكيفي والكمي معا حيث هما من أبرز سمات البحث التطويري، وذلك لأن الكيفي يهدف إلى توضيح بيانات تصميم الإنتاج نظريا، بينما كان الكمي يهدف إلى تحقيق مدى الصلاحية والمناسبة للإنتاج (Sugiyono, 2015). ويتم توضيح الخطوات المتبعة لهذا البحث عبر الجدول الآتي:

جدول رقم ١: إجراءات البحث والطوير

إجراءات	أنشطة	أهداف
تحليل	تحديد المشكلة	خصائص المتعلم، تحليل المعوقات الواقعة
	تحليل الاحتياجات	عمل خريطة مفاهيمية لمحتويات المادة المقترحة
تصميم	عمل المخطط التمهيدي	صياغة الأهداف والمحاور والأنشطة والوسائل وأنماط الأسئلة الاستيعابية وجوانب الإخراج
تطوير	تنفيذ المخطط	إعداد المواد لتعليم مهارة الاستماع في ضوء المواقف الطبيعية، وتحليل الدليل في استخدامها
تطبيق	استخدام المواد	مراجعة صلاحية المواد، وتجربتها في مجموعة أفراد البحث
تقويم	التحليل الوصفي	تعليقات الخبراء وتوصياتهم نحو الأفضل
	التحليل الكمي	نتائج استبانة أفراد البحث

تهدف هذه المراحل الخمسة إلى إبراز المادة التعليمية لمهارة الاستماع على حيز الوجود، بما أن المرحلة الأخيرة تهدف إلى تحقيق جدوى الإنتاج النهائي من حيث المحتوى والإخراج والاستخدام. ومن ثم يوظف الباحث أداة التقويم معينا له في تصحيح النواحي لجميع المراحل التي يراها في حاجة إلى التعديل بشكل مباشر وإعادة صياغة ما فيها نحو الأفضل. ولهذا صمم الباحث رسوما توضح إجراءات البحث والتطوير فيما يلي:

رسم بياني ١: نمط التطوير

يحتوي مجتمع هذا البحث من الطلبة في قسم تعليم اللغة العربية بجامعة عبد الله فقيه الإسلامية غرسيك بينما كانت العينة هي الطالبة في المستوى الأول الجامعي وهم في مجوعة واحدة (Ainin, 2007a)، ويتم تحديد العينة عن طريق الأسلوب الهادف *Purposive* (Creswell, 2017). ويكون جمع البيانات عبر الملاحظة والاستبانة والمقابلة (Sugiyono, 2008)، إضافة إلى نهج مقياس *Likert* بخمس درجات لتحليل نتائج الاستبانة (Cooper, Schindler, & Sun, 2006)، وذلك يكون على شكل كمي ووصفي معا بما أن البيانات الكمية الواردة توصف باستخدام النسبة المئوية مرورا إلى عرضها على تواتر الجدول.

$$\text{النسبة المأوية} \quad \frac{\text{مجموعة إجابة كل تعبير}}{\text{عدد المستجبين}} \quad 100\ \%\ X$$

$$P \quad \frac{\Sigma^{x}}{\Sigma^{xi}} \quad X\ 100\ \%$$

وفيما يلي تفسير البيانات من نتيجة التقييم والتصديق من الخبراء كما اقترحه أريكونطا (Arikunto, 2019):

جدول رقم ٢: معايير الدرجات بمقياس ٥

معايير الدرجات				
١	٢	٣	٤	٥
غير موافق جدا	غير موافق	محايد	موافق	موافق جدا
غير واضح جدا	غير واضح	عادي	واضح	واضح جدا
مردود	ناقص	مقبول	جيد	جيد جدا
أدنى من ٣٦ %	٣٦،١-٥٢ %	٥٢،١-٦٨ %	٦٨،١-٨٤ %	٨٤،١-١٠٠%
١ - ١،٨	١،٨١ - ٢،٦	٢،٦١ - ٣،٤	٣،٤١ - ٤،٢	٤،٢١ - ٥
لا يصلح كله أو رفضه	لا يمكن استخدامه في التدريس	يمكن استخدامه في التدريس مع التصحيح الكبير	يمكن استخدامه في التدريس مع التصحيح البسيط	يمكن استخدامه في التدريس بدون تصحيح

نتائج البحث ومناقشاتها

إعداد مواد تعليم مهارة الاستماع في ضوء المواقف الطبيعية

كانت مواد الاستماع المصممة تدير أنواعا من الموضوعات والمحاور إضافة إلى تدريبات تخضع إلى معالم المدخل السياقي عن كونه أداة رئيسة ومعيارا أساسيا في نقل المواقف الطبيعية إلى الطلبة. ومن ثم تعمل المواقف الطبيعية هنا لتسلط الضوء على هذا التصميم. واستفاد الباحث من خلالها لتحديد الأمرين أولهما: تحديد المحارو للمواد المصممة على حسب الوحدات الدراسية، ويليها تمديد

المحاور السابقة إلى الموضوعات لكل دورس. تتميز هذه الموضوعا بسمات سياقية الأقرب ثقافة من الطلبة والأكثر إليهم مناسبة. وثانيهما؛ تحديد الأنشطة الدراسية والإجراءات الأساسية في عرض المواد التعليمية.

المواقف هي عبارة عن البيئة التي تحدث فيها أحداث اتصالية اجتماعية معينة. ولما أضيفت إلى مصطلح الطبيعية فتفيد معنى العادية الوضعية غير المصطنعة. وهذه البيئة يمكن أن تقدم نموذجا لتعلم اللغة بصفة عامة (Kelly, 1969) ومهارة الاستماع خاصة. ولقد توفرت الجهود منذ قرون ماضية استمداد المواقف مادة تعليمية في الكتب الدراسية، وكذلك تمديدها مقرر تعليم اللغة لأغراض خاصة أي التواصل الاجتماعي(Richards, 2017)، أو لحاجة الاتصال (Hamidah, 2011). وهذا دليل على أن المدرس يهيء من الفرص ما يجعل تعليم اللغة العربية لغير أبنائها عملية حية وليست مجرد استظهار وحفظ (Thuaimah, 2004).

والمواقف الطبيعية هي جزء من الثقافة يعيش بها الطلبة في بيئة ما، وهذه الثقافة تؤكد وتشير دوماً إلى تلك القيم الاجتماعية المشتركة التي تجمعنا، لأنها ملازما للعلوم الاجتماعية (Cuche, 2020)، ولأنهم بالأساس كائن ثقافي (Miqad, 2002). وفي صدد هذا البحث والتطوير أصبح المراد بالمواقف الطبيعية هي كل ما يمكن للطلبة المرور بها في حياتهم الأكاديمية والاجتماعية من الحوادث والأحوال عن واقع حياتهم بالإضافة إلى كل ما يراهم وما يسمعونهم ويشعرون بهم ويحسونهم وما في بيئتهم ويحيط بهم من عادات وتقاليد وعقائد ومعارف وأماكن وموافق باعتبارها عنصرا من عناصر بناء محتويات مادة الاستماع. وقصارى القول، تعتبر المواد التعليمية المبنية على المواقف عرضها في شكل مواقف طبيعية يمارسها الطلبة داخل حجرة الدراسة أم خارجها.

من المتوقع أن تكون معالجة المهارات اللغوية كاملة عندما يدخل المدرس عددا كبيرا من مكونات البيئة ضمن المقرر الدراسي، وهذه المكونات يمكن أن تعود إلى المواقف اليومية والأكاديمية وهلم جرا (Richards, 2017). ولعل من أبرز المبررات التي دعت الباحث إلى استمداد المواقف الطبيعية في إعداد مواد الاستماع تتخلص فيما يلي:

١. الاستفادة بالبيئة للوصول إلى الخبرات التعليمية.
٢. مشاركة الطلبة الفاعلة.
٣. ربط المواد التعليمية بالمواقف الحياتية.
٤. سهولة تطبيق المواد في الحياة اليومية (Majid, 2014).
٥. جذب الانتباه والاهتمام (Tamaji, 2019)، وإثارة الانتعاش والنشاط (Pramita, Mulyati, & Susanto, 2016).

وفي صدد هذا البحث والتطويرر يتم إعداد المواد التعليمية لمهارة الاستماع في ضوء المواقف الطبيعية عن طريق عدة الإجراءات ولعل أهمها ما يلي:

١. التحليل

قام الباحث في هذه المرحلة بمراجعة المادة الحالية لمهارة الاستماع، إضافة إلى تحديد المشكلة التي يتعرض إليها طلبة المستوى الأول في قسم تعليم اللغة العربية بجامعة عبد الله فقيه الإسلامية. درس الباحث خصائص المادة الموجودة وفي نفس الوقت حلل خصائص الطلبة. واستخدم النتائج من خلالها كأساس لتحديد الاحتياجات للمادة المطورة، وتوصل الباحث إلى النتائج أهمها تشير إلى أن الطلبة يقترحون مادة جديدة جذابة ومشوقة تلبي احتياجاتهم في الاستماع بما فيها أبعاد تراعي اهتمامهم في العملية التعليمية، تحيط بيئتهم، وتنقل خبراتهم الأكاديمية والاجتماعية ضمن محتويات المادة، تدير المحاور والموضوعات التي يمارسونها في المواقف اللغوية الحية، توظف المفردات والمصطلحات التي تناسب مستواهم اللغوي عن كونها شائعة الاستخدام.

بناءً على هذه البيانات بما فيها من المدخلات والتوصيات من أفراد البحث، فاختار الباحث المواقف الطبيعية لتسلط الضوء على إعداد المواد التعليمية لمهارة الاستماع في قسم تعليم اللغة العربية.

٢. التصميم

وفي صدد هذه المرحلة قام الباحث بإعادة صياغة مواد تعليم مهارة الاستماع في شكل المخطط التمهيدي حيث يلخص الباحث من خلالها نقاط تهم محتويات المادة المطورة وعناصرها. ولعل أهم هذه النقاط فهي اسم الكتاب، وعنوان الكتاب المطور، وجمهور الكتاب، والكفاءات الأساسية، وأهداف عامة وخاصة، ومؤشرات نجاح الدرس، ومحاور الدرس وموضوعاتها، وطرق إيصال الدرس، والوسائل، وأنماط التقويم، وسائر جوانب الإخراج. ويتوقع كل هذه المكونات قادرة على تلبية احتياجاتهم الطلبة وتتسم بسمات تتميز عن غيرها لتصبح المواد مثالية (Rosyad, 2020).

بالإضافة إلى التصميم المذكور أعلاه، صاغ الباحث دليل استخدام الكتاب ودليل خاص للمعلم حيث يحتوي هذا الدليل على خطوات إجراء الكتاب المطور فيما قبل الاستماع وأثناء الاستماع وما بعد الاستماع. وبعد الفراغ من هذه المهمات شرع الباحث إلى إبراز هذه المخطط على حيز الوجود في مرحلة التطوير.

٣. التطوير

تهدف هذه المرحلة إلى تحقيق المخطط السابق ليصبح كتابا كاملا. ويكون تنفيذ الخطوات التي تم وضعها بطرف الباحث في مرحلة التصميم على النحو التالي:

جدول رقم ٣: قائمة محتويات الكتاب المطور

رقم	عنا ر	محتويات
١	مادة	مهارة الاستماع ١
٢	عنوان الكتاب	سلسلة الوافي في الاستماع الكافي (دليل إرشاد السانتري إلى الفهم السمعي)
٣	مستوى	الأول الجامعي
٤	كفاءات أساسية	الجانب اللغوي؛ - الأصوات العربية وما يتصل بها من ظواهر صوتية. - المفردات اللغوية والتعبيرات. الجانب الاتصالي؛ - الاستماع (بأنواعه المختلفة وهي الفهم والاستيعاب والتذكر والتفسير والتحليل)؛ يهدف هذا الاستماع إلى تزويد الطلبة بالقدرة التي تمكنه من الاستقبال اللغوي بطرف المتحدثين والناطقين بالعربية عن طريق توظيف حاسة السمع بحيث يستطيع التفاعل معهم استماعا وفهما ونقدا. الجانب الثقافي؛ - الثقاقة العربية. - الثقافة العالمية (وينتقي منها ما يناسب حاجة المتعلم). - مواقف طبيعية للطلبة. - أنماط خاصة بثقافة الطلبة المقتبسة من خبراتهم وموروثاتهم وبيئاتهم التربوية والاجتماعية ما أمكن ذلك. الجانب السلوكي تغير سلوكي لغوي لدى الطلبة، يحدث في مروره بمجموعة من الخبرات اللغوية ونتيجة تفاعله مع مواقف لغوية تعليمية معينة.
٥	أهداف عامة	أ. يتمكن الدارس من نطق المفردات والجمل نطقا سليما. ب. يتمكن الدارس من فهم المفردات لدى المادة المسموعة ويتدرب على كتابتها في سياق جديد ومناسب. ج. يتمكن الدارس من فهم وتفسير وتحليل واستنتاج ما يسمعه من محتوى المادة المسموعة بحدود خبراته اللغوية. د. يتمكن الدارس من أداء أشكال ثقافية عربية ومواقف طبيعية على حسب محاور الوحدات وموضوعات الدروس. هـ. يتمكن الدارس من حدوث تغيير سلوكي لغوي، يحدث في مروره بمجموعة من الخبرات اللغوية، ونتيجة تفاعله مع مواقف لغوية تعليمية مخطط لهم بعناية.
٦	أهداف خاصة	أ. قدرة الطلبة على إعادة ما سمعوه بأسلوبهم الخاص.

			ب. قدرة الطلبة على إدراك معاني الكلمات لدى لنصوص المسموعة وتمييزها. ج. قدرة الطلبة على ربط ما استمعوا إليه بتجاربه ومعلوماته السابقة. د. قدرة الطلبة على إدراك النصوص المسموعة بعناية مع الاختفاظ بقدر أكبر من الحقائق والمفاهيم. هـ. قدرة الطلبة على استخلاص النتائج والحقائق مما استمعوا إليه . و. قدرة الطلبة على تحليل الأفكار الرئيسة والثانوية أو الجزئية لدى النصوص. ز. قدرة الطلبة على تنمية التفكير السريع واتخاذ القرار وإصدار الحكم على النصوص المسموعة في ضوء ما سمعواه.
٧	مؤشرات		رقم: أ - يلفّظ الدارس المفردات الجديدة لدى المادة المسموعة (التذكر) - يذكر الدارس المفردات العامة ذات الصلة بالموضوع (التذكر) رقم: ب - يترجم الدارس معاني المفردات الجديدة لدى المادة المسموعة (الفهم) - يصنّف الدارس الكلمات الجديدة لدى النص في ضوء المعاني الغربية لها (الفهم) رقم: ج - يضرب الدارس أمثلة من المفردات في سياق جديد مناسب (الفهم) رقم: د - يثبت الدارس مدى استيعابه بمحتوى المادة المسموعة (التطبيق) - يكمل الدارس الحقائق التي لم تكن مفيدة لدى النص (التطبيق) - يشخّص الدراس صحة المعلومات الواردة في المسموع (التحليل) - يفسر الدارس محتوى المسموع في ضوء العناصر المحدودة (الفهم) رقم: هـ - يلخّص الدارس المادة المسموعة في جملة من إنشائه (التقويم) رقم: و - يكشف الدارس الأفكار الرئيسة لدى المادة المسموعة (التحليل) رقم: ز - يجرّد الدارس فكرة المادة المسموعة في جملة من إنشائه (الابتكار) - يعيد الدارس بناء المحتوى المضمون لدى النص في حدود موجهة ومقيدة (الابتكار)
٨	محاور وموضوعات	الوحدة الأولى: التعارف (١)	الدرس الأول: سؤال الآخرين عن جنسياتهم الدرس الثاني: من أين أنت؟

		الوحدة الثانية: التعارف (٢)	الدرس الأول: تقديم نفسك من خلال الإنترنت الدرس الثاني: تعرف العمر ومكان السكن
		الوحدة الثالثة: الجامعة	الدرس الأول: التعرف إلى مركز اللغات الدرس الثاني: التعرف إلى مقتنيات قاعة المحاضرة
		الوحدة الرابعة: المكتبة (١)	الدرس الأول: مقتنيات المكتبة الدرس الثاني: تعرف مكتبة الجامعة
		الوحدة الخامسة: المكتبة (٢)	الدرس الأول: استعارة كتاب الدرس الثاني: عمل هوية مكتبة
		الوحدة السادسة: المطعم	الدرس الأول: وصف طعام العشاء الدرس الثاني: الدفع مع النادل ودفع الفاتورة
		الوحدة السابعة: السكن	الدرس الأول: البحث عن شقة الدرس الثاني: وصف مكان سكنك
		الوحدة الثامنة: الخدمات العامة	الدرس الأول: وصف محطة البنزين الدرس الثاني: سؤال شخص عن أقرب مخبز
		الوحدة التاسعة: الصداقة	الدرس الأول: لقاء صديق قديم الدرس الثاني: زيارة صديق
		الوحدة العاشرة: وسائل التواصل الاجتماعس	الدرس الأول: واتسأب الدرس الثاني: البريد الإلكتروني
		الوحدة الحادية عشرة: الرياضة	الدرس الأول: الحديث عن رياضتك المفضلة الدرس الثاني: وصف لاعبك المفضل
		الوحدة الثانية عشرة: نقاش بين المدير والطلبة	الدرس الأول: حل مشكلة الطلبة الدرس الثاني: التواصل عبر الفيسبوك
		الوحدة الثالثة عشرة: البنك	الدرس الأول: فتح حساب البنك الدرس الثاني: النقود قديما وحديثا
		الاختبار لنصف الفصل الدراسي	التعامل مع الأزمات المرورية
		الاختبار لآخر الفصل الدراسي	المكتبة الرقمية وأهميتها
٩	طرق التدريس	عرض الموضوع	- طريقة التخمين - طريقة التجاهل السقراطي

		الوصول إلى الدرس	- طريقة الاستجواب
		معالجة فكرة الدرس	- طريقة المحاضرة - طريقة التلقين
		معالجة المفردات	- طريقة المحاكاة والتكرار - طريقة المباشرة
		معالجة النصوص المسموعة	- طريقة السمعية الشفوية - طريقة الإملاء - طريقة تدوين الملاحظة
		معالجة التدريبات	- طريقة المناقشة - طريقة التقويم المتبادل
		خاتمة والربط بدرس قادم	- طريقة المحاضرة - طريقة التلقين
		اللعبة اللغوية لمهارة الاستماع	- على حسب خصائص اللعبة
١٠	وسائل معينات	جهاز العروض الإلكترونية (Projector)	كتاب الطالب للتدريبات (Diktat Siswa)
		شاشة العرض (Screen Projector)	كتاب المعلم (Diktat Guru)
		السبورة البيضاء (White Board)	الصور (Gambar)
		أقلام السبورة (Spidol)	الإنترنت (Internet)
		الحاسوب (Laptop/Tablet)	مكبر الصوت (Loud Speaker)
		هواتف ذكية (Smartphone)	قائمة تدوين النتائج (Form Penilaian)
		الفيديوهات (Video)	
١١	أنماط التقويم	- اختيار من متعدد - تحديد الخطأ والصواب - تحديد الخطأ والصواب أم تصحيح الجانب المخطئ - تكملة الجمل المقيدة (بكلمة واحدة) - تكملة الجمل الحرة (بكلمتين أو أكثر) - تحديد العلاقات الدلالية بين الكلمات - إجابة المقال - تكوين جمل مفيدة من مفردات المادة المسموعة - تلخيص المحتوى أو المضمون - استنتاج الأفكار للمادة المسموعة	
١٢		قبل الاستماع	- تقديم صورة محور الوحدة وموضوع الدرس

	إجراءات تقديم الدرس		- توضيح أهداف الدرس والكفاية المطلوبة - الاستجواب ما يهم السياق في موضوع الدرس - تقديم المفردات ذات الصلة بالنص - معالجة المفردات والتعبيرات
		أثناء الاستماع	- فهم الأسئلة الاستيعابية للنص - تشغيل نصوص فهم المسموع - تدوين الملاحظات
		بعد الاستماع	- إجابة الأسئلة - مناقشة الأجوبة - تدوين النتائج - تدوين النتائج - تقديم التغدية الاسترجاعية (Feedback)

٤. التطبيق

شرع الباحث في هذا الصدد إلى اتخاذ خطوات ملموسة لتطبيق مواد تعليم مهارة الاستماع المطورة في ضوء المواقف الطبيعية بشكل مباشر. وتم تطبيق المادة المطورة عن طريقتين، أولهما: اختبار صلاحية المادة ذاتها بطرف هيئة التحكيم، وثانيهما: تجربة المادة لكافة أفراد البحث والتطوير. ويليها سيتم استفادة النتائج منهما كأساس في تنفيذ مرحلة التقويم فيما بعد.

ويكون التطبيق على الهيئة العادية للمحاضرة أي أن الباحث يعمل بمثابة معلم اللغة العربية الحقيقي حيث يلقي مادته في الاستماع أمام الطلبة. ويوظف الباحث إحدى الموضوعات الجاهزة في الكتاب ويختار موضوع "تقديم نفسك من خلال الإنترنت؟" الوارد في الدرس الأول للوحدة الثانية عن محور التعارف. تهدف هذه التجربة إلى تزويد الطلبة بمعلومات حول النماذج الجديدة في تعلم الاستماع حيث يعالج هذا الدرس عديدا من صيغ تقويم الاستماع ولعل أبرزها ما يلي:

١. الاختيار من متعدد

٢. تكملة الجمل الموجهة

٣. تحديد العلاقات بين الكلمات في ضوء حقول المعنى

ويتم تطبيق هذه المادة عن طريق الإجراءات المعتمدة للكتاب

وأضاف الباحث في قضية سرد المعلومات عقب التجربة الميدانية إلى إجراء الاستبانة العامة لكافة عينة البحث، وذلك من أجل الوصول إلى البيانات تهم مناسبة المواد وقابليتها لتعليم مهارة الاستماع في قسم تعليم اللغة العربية.

٥. التقويم

أجرى الباحث تحليلاً للبيانات التي تم الحصول عليها أثناء التطبيق. وسيتم استخدام نتائج التحليل كأساس لتقييم هذا المنتج وإجراء تعديلات عندما توجد تعليقات واقتراحات تتطلب مراجعة المنتج. وتبرز نتائج المقابلة مع الأستاتذة الخبراء حيث تتخلص أهمها تشير إلى جودة المواد المطورة لتعليم مهارة الاستماع وصالحة للاستخدام. وبالإضافة إلى المدرس الحقيقي لمهارة الاستماع التي أفادت جاذبية المواد المطورة لأنها أصبحت نوعية في ذاتها غير مسبوقة على صعيد القسم.

وبالمناسبة فإن نتائج المقابلة مع بعض أفراد التجربة تشير إلى أن المواد المطورة جيدة وممتعة ومشوقة لأنها محسوسة عن كونها قريبة من بيئتهم (سيتم تقديم البيانات الكمية المتعلقة بهذا في السطور أدناه). وبالإضافة إلى الردود الإيجابية أعلاه، حصل الباحث على مدخلات من الطلبة يتخلص أهمها على النحو التالي:

١. إعادة صياغة غلاف الكتاب.
٢. إعادة صياغة الطباعة الملونة للكتاب بأجمعها.
٣. إضافة زمن الدرس أو الحصة الدراسية.
٤. إضافة الصور المكثف للكتاب.
٥. إضافة تشكيل الكلمات في الأسئلة الاستيعابية.

استنادا من البيانات الواردة أعلاه يرى الباحث أنه ليس بإمكانه تعديل كافة الأمور السلبية لعدة مبررات لا تسمح بذلك، منها على سبيل المثال إضافة حصص دراسية التي ظلت ثابتة من قبل الجامعة ولعلها من نظام تعليمي معتمد لا يمكن تغييرها إلا في مجلس الإدراة الجامعية، وعلى الرغم من ذلك يمكن القضاء عليها عن طريق إضافة حصة أخرى يتعلم فيها الطلبة خارج الفصول الدراسية وقد تسمى هذه بالأنشطة الإضافية.

وكذلك في قضية تشكيل الكلمات، يرى الباحث أنه لم يكن جديرا للتنفيذ لأنه بمثابة التحديات اللغوية التي ينبغي للطلبة القضاء عليها أي بمعنى أن الباحث يحث على التعمق في القواعد العربية إلى جانب استيعاب المهارات اللغوية. لأنها من الكفاية المطلوبة لأجل الأداء المتقن للغة. وعلى الرغم من ذلك فإن الباحث في بيانات إجراءات الكتاب يتيح فرصة للطلبة على فهم الأسئلة الاستيعابية قبل وقوعهم ومعاملتهم مع نصوص فهم المسموع، وهذا قد يساعد الطلبة الذين يعانون بمشكلات فهم الكلمة والجملة لعدم الحركات المصاحبة لها. أما من حيث الغلاف وتكيثف الصور وكذلك الطباعة الملونة للكتاب بأكمله سيحاول الباحث على تعديلها بأحسن وجه ممكن. ولعل من أبرز الجهود المبذولة من أجل التحسين على النحو التالي:

صيغة الغلاف لكتاب الطالب قبل التعديل

صيغة الغلاف لكتاب الطالب بعد التعديل

صيغة الغلاف لكتاب المعلم قبل التعديل

صيغة الغلاف لكتاب المعلم بعد التعديل

صيغة إضافة الصور في التعليمات

صيغة إضافة الطباعة الملونة في المقدمة

صيغة إضافة الصور في اللعبة اللغوية

صيغة إضافة الصور الملونة في جميع الوحدات

صيغة إضافة الصور الملونة في جميع الدروس

صيغة إضافة الطباعة الملونة في أسماء المتحدين

وإذا أعاد الباحث النظر إلى تعليقات واقتراحات سابقة، فلم يجد الباحث ما يشير إلى مراجعة المحتوى الدراس للكتاب بشكل مباشر، وإنما ترتبط جميع المدخلات تقريبًا بجوانب الإخراج للكتاب.

نتائج تحكيم الخبراء

يتم التقويم من ناحية المواد التعليمية المطورة على يد دكتور محمد مكين الدين باعتباره خبيرا في هذا المجال، ويكون ذلك في تاريخ ٢٦ يناير عام ٢٠٢٢م في مكتبه الخاص، ولعل من أبرز النتائج الواردة منه ما يلي:

جدول رقم ٤: بيانات تحكيم الخبير الأول

رقم	مؤشرات	نتائج	تقدير
	أهداف الكتاب		
١	أهداف الكتاب تتناغم بأهداف تعليم الاستماع	٥	جيد جدا
٢	أهداف الكتاب تتمتع بسمات التعليم السياقي	٤	جيد
٣	أهداف الكتاب مناسبة باحتياجات الدارسين	٥	جيد جدا
٤	أهداف الكتاب معقولة لا تتجاوز المفروض عليه	٥	جيد جدا
٥	أهداف الكتاب تختلف بين واحدة وأخرى على حسب الوحدات والدروس	٥	جيد جدا
	نصوص المادة		
٦	المواد التعليمية تتماشى بأسس تعليم مهارة الاستماع	٥	جيد جدا
٧	نصوص المادة مناسبة بمستوى الدارسين	٥	جيد جدا
٨	نصوص المادة مناسبة بكفاءة الدارسين	٥	جيد جدا
٩	عدد المفردات لكل الدروس معقول	٥	جيد جدا
١٠	الصور للمادة مناسبة بمحاور الوحدات والدروس	٥	جيد جدا
١١	يختلف المحتوى بين كتاب المعلم وكتاب التلميذ	٥	جيد جدا

١٢	يتمتع المحتوى بالتوازن حجما لكل دروس	٥	جيد جدا
١٣	نصوص فهم المسموع جذابة ومشوقة	٤	جيد
١٤	نصوص فهم المسموع صالحة وقابلة للتعليم	٥	جيد جدا
١٥	المواد التعليمية مرتبة ترتيبا منطيقيا تبدأ من النصوص السهلة إلى النصوص الصعبة	٥	جيد جدا
١٦	تقدير مدى صعوبة المواد التعليمية متوسطة ولا تكون سهلة جدا ولا صعبة للغاية	٥	جيد جدا
١٧	المواد التعليمية توفر العناصر اللازمة للكتاب التعليمي في كل وحدات ودروس (توجهات، مفردات، نصوص، نماذج، تدريبات، تقويمات، إلخ)	٥	جيد جدا
أساليب التعليم وتدريباته			
١٨	إجراءات التعليم تتماشى بأسس تعليم مهارة الاستماع	٥	جيد جدا
١٩	مواعيد تقديم الدورس مناسبة بالزمن المحدد لها	٤	جيد
٢٠	تدريبات النصوص متوفرة الصيغ والأشكال	٥	جيد جدا
٢١	تدريبات النصوص تتناغم بأهداف التعليم	٤	جيد
٢٢	عدد أسئلة الاستيعاب مناسب بمستوى الدارسين	٥	جيد جدا
٢٣	يستخدم الكتاب الوسائل التعليمية المناسبة	٥	جيد جدا
٢٤	يدير الكتاب نموذج التعلم الحضوري والتلعم الذاتي	٥	جيد جدا
٢٥	يدير الكتاب اللعبة اللغوية بوصفها نشاطا إضافيا	٥	جيد جدا
الإخراج والطباعة			
٢٦	عنوان الكتاب مناسب بمضمونه	٥	جيد جدا
٢٧	صفحة الغلاف تتمتع بالجودة والجذابة	٤	جيد
٢٨	طباعة الكتاب تتمتع بالجودة العالية	٤	جيد
٢٩	الصور بأجمعها صدرت بوضوح اللون والصيغة	٥	جيد جدا
٣٠	السطور بأجمعها تُكتب وتُطبع بوضوح	٥	جيد جدا
مجموع النتائج		**١٤٤**	**جيد جدا**

واعتمادا على النتائج الواردة في الجدول السابق، يتضح أن المنتج لتعليم مهارة الاستماع في ضوء المواقف الطبيعية من حيث المواد التعليمية المطورة على حسب ملاحظات الخبير الأول جيدة جدا بمعدل ١٤٤ وفي المئوية ٩٦٪. ويليه تحكيم المنتج من حيث اللغة العربية والمواقف على يد الدكتور فريد قمر الدين في تاريخ ١ فبراير عام ٢٠٢٢م وهو على النحو التالي:

جدول رقم ٥: بيانات تحكيم الخبير الثاني

رقم	مؤشرات	نتائج	تقدير
	مهارة الاستماع		
١	يهتم الكتاب بتعليم مهارة الاستماع	٥	جيد جدا
٢	يعالج الكتاب مهارة الاستماع بصورة متدرجة	٥	جيد جدا
٣	نصوص المادة قابلة لتعليم مهارة الاستماع	٥	جيد جدا
٤	مفردات النص ذات الارباط الوطيد بنصوص المسموع	٥	جيد جدا
٥	صيغة التدريبات تتمتع بسمات تقويم عملية الاستماع	٥	جيد جدا
	معالجة لغوية		
٦	توظف النصوص الغة العربية الفصحى	٥	جيد جدا
٧	لغة النصوص مناسبة للتعليم الجامعي	٥	جيد جدا
٨	لغة النصوص مناسبة بمستوى الدارسين وكفاءتهم	٥	جيد جدا
٩	تخلو النصوص من الأخطاء اللغوية	٤	جيد
١٠	تخلو النصوص من الأخطاء العلمية	٤	جيد
١١	لغة النصوص المسموعة معتدلة لا سريعة ولا متمهلة	٥	جيد جدا
١٢	لغة الإرشادات واضحة وسليمة من الغموض	٥	جيد جدا
١٣	لغة الإرشادات تشير إلى خصائص الكتاب التعليمي	٤	جيد
١٤	لغة الأوامر للتمرينات واضحة وسليمة من الغموض	٥	جيد جدا
١٥	لغة بنود الأسئلة واضحة وسليمة من الغموض	٤	جيد
	مفردات		
١٦	تتمتع المفردات بقائمة المفردات الشائعة	٥	جيد جدا
١٧	الصور لكل مفردات مناسبة لما وُضعت لها من معنى	٥	جيد جدا
١٨	تخلو المفردات من الأخطاء اللغوية	٤	جيد
١٩	تخلو المفردات من الأخطاء العلمية	٤	جيد
٢٠	معاني المفردات لمعجم الدروس سليمة وصحيحة	٤	جيد
	مواقف طبيعية		
٢١	المعلومات التي تضمنتها نصوص المادة صحيحة وواقعية	٤	جيد
٢٢	تربط نصوص المادة باهتمامات الدارسين وخبراتهم	٥	جيد جدا
٢٣	طبيعة النصوص المسموعة مناسبة بسمات سياقية	٥	جيد جدا
٢٤	أنشطة التعليم تدير خصائص التعليم والتعلم السياقي	٤	جيد
٢٥	عملية التقويم تدير خصائص التعليم والتعلم السياقي	٤	جيد
٢٦	تصميم الموضوعات مبنية على تحليل الاحتياجات	٥	جيد جدا
٢٧	يعمل جانب السياق تسليطا ضوئيا لا أساسيا للكتاب	٥	جيد جدا

٢٨	تعمل المواقف محاولة للتيسير والتبسيط في تعليم مهارة الاستماع	٥	جيد جدا
مجموع النتائج		١٣١	جيد جدا

توصل الباحث من النتائج السابقة إلى مجموع ١٣١ حيث أفادت معدلا مئويا ٩٣،٥٪. ومن ثم استنتج الباحث من تصديق الخبيرن صلاحية المواد المطورة في التطبيق أي في تعليم مهارة الاستماع في قسم تعليم اللغة العربية.

تنائج الاستبانة بطرف المستجيبين

يتم توزيع الاستبانة لأفراد هذا البحث عقب انتهاء الباحث من تطبيق المواد التعليمية المطورة إليهم، وتهدف هذه الاستبانة إلى جمع المعلومات عن طريق تعليقات الطلبة ومقترحاتهم للمواد وتطبيقها، وكل ذلك من أجل إنتاج المادة بأحسن وجه ممكن. لأن الباحث لا يكتفي بالنتائج الواردة من الخبيرين قط دون الاعتماد على غيرها.

تم توزيع الاستبانة لأفراد التجربة الميدانية في ١٢ مارس ٢٠٢٢، ويبلغ عددهم إلى ٥٩ شخصا. يوظف الباحث في صدد تحليل الاستبانة إلى ثلاثة أساليب: أولها درجات التقييم لكل موقف يختاره الطالب، وثانيها تعيين النسبة المئوية، وثالثها سرد البيانات وصفيا في ضوء الفقرات.

جدول رقم ٦: بيانات استجابة أفراد البحث

رقم	مؤشرات	تنائج					نسبة مئوي					تقدير
		١	٢	٣	٤	٥	٪	٪	٪	٪	٪	
١	أرى أن الكتاب مناسب مع احتياجاتي اللغوية في الاستماع	-	-	-	٥	٥٤	-	-	-	٩	٩١	٩١ % مواقف جدا ٩ % غير موافق جدا
٢	أرى أن الطرق المستخدمة للكتاب مناسبة لتعلم الاستماع	-	-	-	-	٥٩	-	-	-	-	١٠٠	١٠٠ % مواقف جدا
٣	أرى أن الكتاب يبتدئ بموضوع سهل إلى ما هو أصعب منه	-	-	-	-	٥٩	-	-	-	-	١٠٠	١٠٠ % مواقف جدا

٤	أرى أن عدد التدريبات والتمرينات في كل دروس كافية	-	-	-	١	٥٨	-	-	-	-	٢	٩٨	٩٨ % مواقف جدا ٢ % غير موافق جدا
٥	أرى أن الكتاب تحتوي موضوعات أصادف بها في الحياة	-	-	-	٧	٥٢					١٢	٨٨	٨٨ % مواقف جدا ١٢ % غير موافق جدا
٦	أرى أن الكتاب جيد وجذاب يمكن استخدامه في تعليم الاستماع	-	-	-	-	٥٩	-	-	-	-	-	١٠٠	١٠٠ % مواقف جدا
٧	أرى أن أهداف الدرس معقولة ومؤشراتها واضحة	-	-	-	-	٥٩	-	-	-	-	-	١٠٠	١٠٠ % مواقف جدا
٨	أرى أن للمواقف الطبيعية دور بارز في جذب تعلم الاستماع	-	-	-	٣	٥٦	-	-	-	-	٥	٩٥	٩٥ % مواقف جدا ٥ % غير موافق جدا
عدد المستجيبين		**٥٩ شخصا**											

يتضح في الجدول السايق أن نتائج الاستبانة تشير إلى جودة المواد المطورة ومناسبتها لتعليم مهارة الاستماع بتقدير جيد جدا على حسب تواتر الخيارات. ومن ثم يستنتج الباحث أن المواد المطورة لتعليم مهارة الاستماع في ضوء المواقف الطبيعية مناسبة وصالحة وقابلة للتوظيف على طلبة المستوى الأول في قسم تعليم اللغة العربية بجامعة عبد الله فقيه الإسلامية غرسيك.

وأكد على ذلك بعض تعليقاتهم عن طريق المقابلة الحرة بعد تطبيق المواد حيث تشير إلى أن الإنتاج يساعده بقدر أكبر على جذب اهتمامهم للاستماع لأن له دور بارز في تنمية سائر المهارات اللغوية. ومن هنا يرى الباحث أن المواد المطورة تؤثر لهم في التفات نظرهم وميولهم لدراسة مهارة الاستماع بوجه أحسن من قبلُ.

وعلى الرغم من ذلك، فإن الباحث لم يزل مصرا على التعديل البسيط يخص الموضوعات التي تتعرض إليها الطلبة على التواتر والتي أكثر تداولا بينهم وفقا للنتائج التي تشير إلى ١٢ %، حيث إنهم يرون الموضوعات الجاهزة لم تكن على ما يرام تماما من وجهة نظر بعض أفراد البحث.

خاتمة

إن المواد التعليمية المطورة في صدد هذا البحث تبرز على شكل الكتاب الورقي والرقمي معا، وتحتوي على كتاب الطالب والمعلم سويا. تهدف إلى إكساب كفاءة الطلبة في الاستقبال اللغوي خاصة في الاستماع من خلال استشهادات من المواقف والخبرات التي تتعرض إليها الطلبة في حياتهم الأكاديمية والاجتماعية. ويتميز المنتج بسمات بارزة للسياق وهو يتكون من نصوص فهم المسموع تعني الفيديوهات السمعية البصرية، ولكل كتاب ثلاث عشرة وحدة تعليمية ولكل وحدة درسان هما أساسي وإضافي. ويشمل الكتاب على الخصائص اللازمة للكتاب التعليمي من مواصفات وغيرها لعل أهمها ما يلي: (١) بيانات الدرس؛ (٢) أهداف الكتاب عامة وخاصة؛ (٣) مؤشرات نجاح الدرس؛ (٤) محاور الوحدات وموضوعات الدورس؛ (٥) مفردات النص؛ (٦) نصوص فهم المسموع؛ (٧) أسئلة استيعابية؛ (٨) وتقويمات؛ (٩) معجم المصطلحات؛ (١٠) واللعبة اللغوية. وكل هذه السمات تخضع عل ضوء المواقف الطبيعية حيث تتمتع المواد بجودة أكثر من التناسب والجذابة والتشويق.

تعتمد صلاحية المنتج على ما أشار إليه الخبيران حيث أفادا جودة المواد المطورة في معدل مئوي ٩٤،٧٥، ويليها إصدار صلاحيتها وقابليتها للتطبيق بتقدير جيد جدا. وأكدت على الجودة السابقة بيانات التجربة الميدانية بما فيها من نتائج الاستبانة الواردة من الطلبة حيث أشارت إلى مناسبة المواد المطورة من وجهة نظرهم عن كونها جذابة ورائعة، حيث إن السواد الأعظم أي فوق ٩٠ % في المئة من المستجسين يقترح بالموافقة جدا بينما أقل من ١٠ % يقترح بعدم الموافقة جدا. ومن ثم يستنتج الباحث بأن مواد تعليم مهارة الاستماع المطورة في ضوء المواقف الطبيعية صالحة للتطبيق وأكثر مناسبة وإثارة في جذب ميول الطلبة واهتمامهم في تعلم مهارة الاستماع.

قائمة المراجع

Abu Amsyah, K. H. (2017). *al-Dalil al-Tadribi fi Tadris Maharat al-Lughah al-Arabiyah wa Anashiriha li al-Natiqin bi Ghairiha al-Nadhariyah wa al-Tathbiq* (1st ed.). Riyadh: King Abdullah Bin Abdulaziz Center for The Arabic Language.

Ainin, M. (2007a). Metodologi penelitian bahasa Arab. In *Malang: Hilal Pustaka* (Vol. 104).

Ainin, M. (2007b). Pembelajaran Bahasa Arab Berbasis Kompetensi Dan Kontesktual. *Jurnal Bahasa Dan Seni*, *1*(1).

Al-Arabi, S. A. M. (1981). *Ta'alum Al-Lughat Al-Hayyah*. Beirut: Maktabah Lubnan.

Al-Naqah, M. K., & Thuaimah, R. A. (1983). *Al-Kitab Al-Asasi Li Ta'lim Al-Lughah Al-Arabiyah Li Al-Nathiqin Bi Lughat Ukhra; I'daduhu wa Tahliluhu wa Taqwimuhu*. Makkah Mukarramah: Jami'ah Umm Al-Qura.

Al-Naqah, M. K., & Thuaimah, R. A. (2003). *Tharaiq Tadris Al-Lughah Al-Arabiya li Ghair Al-Nathiqin Biha*. Mesir: Mansyurat al-Munadzamah al-Islamiah li al-Tarbiyah wa al-Ulum wa al-Tsaqafah.

Ali, H. I. S. (2020). Istiratijiyah Muqtarahah fi Dhaui al-Madkhal al-Tawashuli li Tanmiyah Maharat al-Famhi al-Sam'i lada Darisi al-Lughah al-Arabiyah al-Nathiqin bi Ghairiha. *Majalah Al-Ulum Al-Insaniyah Wa Al-Ijtima'iyah*, (24).

Arikunto, S. (2019). *Prosedur penelitian suatu pendekatan praktik*.

Bahtiar, E. T. (2015). Penulisan bahan ajar. *Artikel Disajikan Dalam Kegiatan Conference Paper Di Bogor*.

Branch, R. M. (2009). *Instructional design: The ADDIE approach* (Vol. 722). Springer Science & Business Media.

Cooper, D. R., Schindler, P. S., & Sun, J. (2006). *Business research methods* (Vol. 9). Mcgraw-hill New York.

Creswell, J. W. (2017). *Research design: Qualitative, quantitative, and mixed methods approaches*. Sage publications.

Cuche, D. (2020). *La notion de culture dans les sciences sociales*. La découverte.

Effendy, A. F. (2005). Metodologi pengajaran bahasa arab. *Malang: Misykat*, *35*.

Fahrurrozi, A. (2014). *Pembelajaran bahasa arab: Problematika dan solusinya*.

Fauzan, A. R. bin I. (2007). *I'dan Mawad Ta'lim Al-Lughah Al-Arabiyah Li Ghair Al-Natiqin Biha*. Kingdom of Saudi Arabia.

Fauzan, A. R. bin I. (2010). *Idha'at li Muallim Lughah Al-Arabiyah li Ghair Al-Natiqin Biha*. Riyadh: Maktabah Lisanil Arab.

Hamidah, D. (2011). *Manhaj Al-Lughah Al-Arabiya li Al-Madaris Al-Islamiyah Min Al-Thiraz Al-Alami*. Malang: UIN Maliki Press.

Hanifah, U. (2014). Pentingnya buku ajar yang berkualitas dalam meningkatkan efektivitas pembelajaran bahasa arab. *Jurnal At-Tajdid*, *3*(1), 99–121.

Jauhar, N. I. (2011). Ta'lim Al-Lughah Al-Arabiya Min Khilali Al-Taf'il Al-Ta'arrudz Al-Lghawi Al-Shaffi. *Tajribah Ta'lim Al-Lughah Al-Arabiya Fi Indonesia; Maa Laha Wa Maa Alaiha*. Malang: UIN Maliki Press.

Johnson, E. B. (2002). *Contextual teaching and learning: What it is and why it's here to stay*. Corwin Press.

Kelly, L. G. (1969). *25 Centuries of Language Teaching*.

Khaldun, A. R. I. (1978). *Mukaddimah Ibn Khaldun*. Beirut: Dar al-Qalam.

Majid, A. (2014). *Belajar dan pembelajaran: pendidikan agama Islam*. PT Remaja Rosdakarya.

Miqad, Q. (2002). *Mafhum Al-Tsaqafah fi Al-Ulum Al-Ijtimaiyah*. Damaskus: Mansyurat Ittihad Al-Kuttab Al-Arab.

Pramita, M., Mulyati, S., & Susanto, H. (2016). Implementasi Desain Pembelajaran Pada Kurikulum 2013 Dengan Pendekatan Kontekstual. *Jurnal Pendidikan: Teori, Penelitian, Dan Pengembangan*, *1*(3), 289–296.

Recep, M. F. (2001). Mustawiyat al-Fahm al-Qira'i wa Maharatuhu al-Lazimah li As'ilah Kutub al-Lughah al-Arabiyah bi Marahil al-Ta'lim al-A'am bi Daulah al-Imarat al-Arabiyah al-Muttahidah "Dirasah Tahliliyah." *Majalah Al-Qira'ah Wa Al-Ma'rifah*, *8*, 81.

Richards, J. C. (2017). *Curriculum development in language teaching*. Cambridge University Press Cambridge.

Rosyad, M. S. (2020). IDEALITAS DAN DESAIN PENGEMBANGAN BAHAN AJAR BAHASA ARAB. *JALIE; Journal of Applied Linguistics and Islamic Education*, *4*(02), 300–314.

Sinurat, M., & Huntoyungo, Y. (2017). ANALISIS KESINAMBUNGAN MATA KULIAH KEPAMONGPRAJAAN. *TRANSFORMASI: Jurnal Manajemen Pemerintahan*, 199–208.

Sugiyono. (2008). Metode Penelitian Kuantitatif Kualitatif dan R&D. *CV. Alfabeta, Bandung*, 25.

Sugiyono, P. D. (2015). *Cara Mudah Menyusun: Skripsi, Tesis, dan Disertasi*. Bandung: CV. ALFABETA.

Syaifudin, M. (2019). Desain Materi Ajar Keterampilan Menyimak (Penelitian Pengembangan Di MA Darut Taqwa Ngoro Mojokerto. *QUDWATUNA*, *2*(1), 108–125.

Tamaji, S. T. (2019). Pembelajaran Bahasa Arab Dengan Pendekatan Contekstual Teaching And Learning (CTL). *Prosiding Konferensi Nasional Bahasa Arab*, *5*(5), 44–49.

Thuaimah, R. A. (n.d.). *Al-Marja' fi Ta'lim Al-Lughah Al-Arabiya li Al-Nathiqin bi Lughat Ukhra; Al-Qism Al-Awwal*. Makkah Mukarramah: Jami'ah Umm Al-Qura.

Thuaimah, R. A. (2004). *Maharat Al-Lughawiyah wa Mustawatuha; Tahlil Nafsi Lughawi-Dirasah Maydaniah*. Kairo: Dar al-Fikr al-Arabi.

Thuaimah, R. A., & Manna', M. S. (n.d.). *Tadris al-Arabiyah fi al-Ta'lim al-Aam Nadhariyah wa Tajarib*. Dar el-Fikr.

Trianto. (2008). *Mendesain Pembelejaran Kontekstual (Contextual Teaching and Learning) di Kelas*. Jakarta: Cerdas Pustaka.

Umairah, I. B. (1991). *Al-Manhaj wa Anashiruha*. Kairo: Dar al-Ma'arif.

Vandergrift, L., & Goh, C. C. M. (2009). *Teaching and Testing Listening Comprehension. In M. Long & C. Doughty (Eds), The Handbook of Langugae Teaching (pp. 395-411)*. Chichester: Wiley-Blackwell.

Zaki, M. (2021). Urgensi Bahan Ajar Bahasa Arab Sebagai Penentu dalam Proses Belajar Mengajar. *Al-Af'idah: Jurnal Pendidikan Bahasa Arab Dan Pengajarannya*, *5*(1), 93.

Cek Turnitin IjazArabi

ORIGINALITY REPORT

1%	1%	1%	1%
SIMILARITY INDEX	INTERNET SOURCES	PUBLICATIONS	STUDENT PAPERS

PRIMARY SOURCES

1	ejournal.inkafa.ac.id Internet Source	1%

Exclude quotes	On	Exclude matches	< 1%
Exclude bibliography	On		